

Speaker of Parliament

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

28 SEPTEMBRE

EXTRAORDINARY GAZETTE
SPECIAL NUMERO
NO. 8

28 SEPTEMBER 2000

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

LOIS

LOI NO. 33 DE 2000 RELATIVE AU
RAPPORT SUR LES TRANSACTIONS
FINANCIERES.

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ACTS

THE FINANCIAL TRANSACTIONS
REPORTING ACT NO. 33 OF 2000.

REPUBLIC OF VANUATU

THE FINANCIAL TRANSACTIONS REPORTING ACT NO. 33 OF 2000

Arrangement of Sections

PART 1 – PRELIMINARY

- 1 Interpretation
- 2 Meaning of financial institution
- 3 Meaning of transaction
- 4 Application

PART 2 – OBLIGATION TO REPORT SUSPICIOUS TRANSACTIONS

- 5 Financial institutions to report suspicious transactions
- 6 Disclosure of suspicious transaction reports
- 7 Protection of persons reporting suspicious transactions
- 8 Other preventative measures by financial institutions

PART 3 – OBLIGATIONS TO KEEP RECORDS AND VERIFY IDENTITY

- 9 Financial institutions to keep records
- 10 Financial institutions to verify customers' identity
- 11 Financial institutions to keep customers' records

PART 4 – FINANCIAL INTELLIGENCE UNIT

- 12 Establishment of Financial Intelligence Unit
- 13 Functions and powers
- 14 Search warrants
- 15 Secrecy provision

PART 5 – OTHER MATTERS

- 16 Opening accounts in false names
- 17 Certain other Acts not limited
- 18 Regulations
- 20 Commencement

Date of Assent: 12 September 2000
Date of Commencement: 28 September 2000

REPUBLIC OF VANUATU
THE FINANCIAL TRANSACTIONS REPORTING
ACT NO. 33 OF 2000

An Act to provide for the reporting of certain transactions and the keeping of certain records, and for related purposes

BE IT ENACTED by the President and the Parliament as follows:

PART 1 - PRELIMINARY

Interpretation

1 In this Act, unless the contrary intention appears:

“account” means any facility or arrangement by which a financial institution does any of the following:

- (a) accepts deposits of currency;
- (b) allows withdrawals of currency;
- (c) pays cheques or payment orders drawn on the financial institution, or collects cheques or payment orders on behalf of a person other than the financial institution;

and includes any facility or arrangement for a safety deposit box or for any other form of safe deposit;

“cash” means any coin or paper money that is designated as legal tender in the country of issue and includes bearer bonds, travellers cheques, postal notes and money orders;

“financial institution” has the meaning given by section 2;

“money laundering offence” means an offence against section 19 of the Serious Offences (Confiscation of Proceeds) Act No. 50 of 1989;

“prescribed” means prescribed by regulations made under this Act;

“suspicious transaction report” means a report prepared under section 5;

“transaction” has the meaning given by section 3;

“Unit” means the Financial Intelligence Unit established under Part 4.

Meaning of financial institution

2 Each of the following is a financial institution:

- (a) the Reserve Bank of Vanuatu;
- (b) a licensee within the meaning of the Financial Institutions Act No. 2 of 1999;
- (c) a company licensed as an exempted bank or financial institution under the Banking Act [CAP 63];
- (d) a company licensed under the Vanuatu Interactive Gaming Act No. 16 of 2000;
- (e) a person licensed under the Casino Control Act No. 6 of 1993;
- (f) a person carrying on business under the Betting Control Act No. 1 of 1993;
- (g) a person carrying on business under the Gaming Control Act [CAP 172];

- (h) a person carrying on a business:
 - (i) of administering or managing funds on behalf of an international company within the meaning of the International Companies Act No. 32 of 1992 or any other person; or
 - (ii) as a trustee in respect of funds of other persons; or
 - (iii) as a trustee or manager of a unit trust;
- (i) a person carrying on a business of an insurer, an insurance intermediary, a securities dealer or a futures broker;
- (j) a person (other than a person mentioned in paragraph (a), (b) or (c)) carrying on a business of:
 - (i) exchanging money; or
 - (ii) collecting, holding, exchanging or remitting funds, or otherwise negotiating funds transfers, on behalf of other persons; or
 - (iii) preparing pay-rolls on behalf of other persons in whole or in part from funds collected; or
 - (iv) delivering funds (including payrolls);
- (k) a lawyer, but only to the extent that the lawyer receives funds in the course of his or her business for the purpose of deposit or investment, or settling real estate transactions (whether or not the funds are deposited into a separate trust account);
- (l) an accountant, but only to the extent that the accountant receives funds in the course of his or her business for the purposes of deposit or investment (whether or not the funds are deposited into a separate trust account);
- (m) a person carrying on a business of:
 - (i) dealing in bullion; or
 - (ii) issuing, selling or redeeming traveller's cheques, money orders or similar instruments; or
 - (iii) collecting, holding and delivering cash as part of a business or providing payroll services;

- (n) a credit union registered under the Credit Unions Act No. 14 of 1999 or a cooperative society registered under the Cooperative Societies Act [CAP 152];
- (o) a person carrying on electronic business under the E-Business Act No. 25 of 2000;
- (p) any other person prescribed by the regulations.

Meaning of transaction

- 3 (1) A transaction means any deposit, withdrawal, exchange or transfer of funds (in whatever currency) whether:
- (a) in cash; or
 - (b) by cheque, payment order or other instrument; or
 - (c) by electronic or other non-physical means.
- (2) Without limiting subsection (1), a transaction includes any payment made in satisfaction, in whole or in part, of any contractual or other legal obligation.

Application

- 4 (1) This Act applies in relation to a transaction conducted through a financial institution on or after the commencement of this Act.
- (2) A financial institution must comply with the provisions of this Act, despite any other Act or law to the contrary.

PART 2 – OBLIGATION TO REPORT SUSPICIOUS TRANSACTIONS

Financial institutions to report suspicious transactions

- 5 (1) If:
- (a) a person conducts or seeks to conduct any transaction through a financial institution (whether or not the transaction or proposed transaction involves cash); and
 - (b) the financial institution has reasonable grounds to suspect that the transaction or proposed transaction is or may be relevant to:
 - (i) the investigation or prosecution of any person for a money laundering offence; or
 - (ii) the enforcement of the Serious Offences (Confiscation of Proceeds) Act No. 50 of 1989;

the financial institution must prepare a report of the transaction or proposed transaction and give the report to the Financial Intelligence Unit as soon as possible, but no later than 2 working days after forming the suspicion.

- (2) If a financial institution fails without reasonable excuse to comply with subsection (1), the financial institution is guilty of an offence punishable on conviction:
- (a) in the case of an individual – by a fine not exceeding VT 25 million or imprisonment for a term not exceeding 5 years, or both; or
 - (b) in the case of a body corporate - by a fine not exceeding VT 100 million.

- (3) A suspicious transactions report must:
- (a) be in writing and may be given by way of fax or electronic mail; and
 - (b) contain the details specified in the Schedule; and
 - (c) contain a statement of the grounds on which the financial institution holds the suspicion; and
 - (d) be signed or otherwise authenticated by the financial institution.
- (4) A financial institution that has given a suspicious transaction report to the Unit must give the Unit any further information that it has about the transaction or proposed transaction if requested to do so by the Unit.
- (5) If a financial institution fails without reasonable excuse to comply with subsection (4), the financial institution is guilty of an offence punishable on conviction:
- (a) in the case of an individual – by a fine not exceeding VT 2.5 million or imprisonment for a term not exceeding 2 years, or both; or
 - (b) in the case of a body corporate - by a fine not exceeding VT 10 million.

Disclosure of suspicious transaction reports

- 6 (1) A financial institution must not disclose to any person that the financial institution:
- (a) is contemplating making a suspicious transaction report; or
 - (b) has given a suspicious transaction report to the Financial Intelligence Unit;
- unless required to do so under this Act or any other Act.
- (2) If a financial institution contravenes subsection (1), the financial institution is guilty of an offence punishable on conviction:
- (a) in the case of an individual – by a fine not exceeding VT 25 million or imprisonment for a term not exceeding 5 years, or both; or
 - (b) in the case of a body corporate - by a fine not exceeding VT 100 million.

- (3) Nothing in this section prevents the disclosure of any information contained in a suspicious transaction report in connection with, or in the course of, proceedings before a court.

Protection of persons reporting suspicious transactions

- 7 (1) No civil or criminal proceedings are to be taken against:
- (a) a financial institution; or
 - (b) an officer, employee or agent of the financial institution acting in the course of that person's employment or agency;
- in relation to any action by the financial institution or the officer, employee or agent taken under section 5 in good faith.
- (2) Subsection (1) does not apply in respect of proceedings for an offence against a section in this Part.

Other preventative measures by financial institutions

- 8 (1) A financial institution must establish and maintain internal procedures:
- (a) to make the institution's officers and employees aware of the laws in Vanuatu about money laundering; and
 - (b) to make the institution's officers and employees aware of the procedures, policies and audit systems adopted by the institution to deal with money laundering; and
 - (c) to train the institution's officer and employees to recognise and deal with money laundering.
- (2) A financial institution must prepare a written statement of the institution's internal procedures and submit it to the Unit:
- (a) in the case of a financial institution carrying on business when this Act commences – within 3 months after that commencement; or
 - (b) in any other case – within 3 months after the financial institution starts to carry on business.

PART 3 – OBLIGATIONS TO KEEP RECORDS AND VERIFY IDENTITY

Financial institutions to keep records

- 9 (1) A financial institution must keep such records of every transaction that is conducted through the financial institution as are reasonably necessary to enable the transaction to be readily reconstructed at any time by the Financial Intelligence Unit.
- (2) Without limiting subsection (1), such records must contain the following information:
- (a) the nature of the transaction;
 - (b) the amount of the transaction and the currency in which it was denominated;
 - (c) the date on which the transaction was conducted;
 - (d) the parties to the transaction.
- (3) A financial institution must keep the records for a period of 6 years after the completion of the transaction.
- (4) If a financial institution contravenes subsection (1) or (3), the financial institution is guilty of an offence punishable on conviction:
- (a) in the case of an individual – by a fine not exceeding VT 2.5 million or imprisonment for a term not exceeding 2 years, or both; or
 - (b) in the case of a body corporate - by a fine not exceeding VT 10 million.

Financial institutions to verify customers' identity

10 (1) If:

- (a) a person conducts a transaction through a financial institution; and
- (b) the amount of the transaction exceeds VT 100 million or its equivalent in a foreign currency, or such other amount as is prescribed;

the financial institution must verify the identity of the person.

(2) If:

- (a) a person conducts a transaction through a financial institution; and
- (b) the amount of the transaction exceeds VT 100 million or its equivalent in a foreign currency, or such other amount as is prescribed; and
- (c) the financial institution has reasonable grounds to believe that the person is conducting the transaction on behalf of any other person or persons;

then, in addition to complying with subsection (1), the financial institution must verify the identity of the other person or persons for whom, or for whose ultimate benefit, the transaction is being conducted.

(3) If a financial institution contravenes subsection (1) or (2), the financial institution is guilty of an offence punishable on conviction:

- (a) in the case of an individual – by a fine not exceeding VT 2.5 million or imprisonment for a term not exceeding 2 years, or both; or
- (b) in the case of a body corporate - by a fine not exceeding VT 10 million.

(4) Subsection (1) or (2) does not apply if

- (a) the person who is conducting the transaction is a financial institution; or
- (b) the transaction is part of an established business relationship with a person who has already produced satisfactory evidence of identity.

Financial institution to keep customers' records

- 11 (1) A financial institution must keep:
- (a) if evidence of a person's identity ("the identified person") is obtained under section 10 – a record that indicates the kind of evidence that was obtained, and comprises either a copy of the evidence or information that enables a copy of it to be obtained; and
 - (b) a record of all correspondence between the identified person and the financial institution.
- (2) The records mentioned in subsection (1) must be kept for a period of 6 years after the evidence was obtained or the date of the correspondence, as the case requires.
- (3) If a financial institution contravenes subsection (1) or (2), the financial institution is guilty of an offence punishable on conviction:
- (a) in the case of an individual – by a fine not exceeding VT 2.5 million or imprisonment for a term not exceeding 2 years, or both; or
 - (b) in the case of a body corporate - by a fine not exceeding VT 10 million.

PART 4 – FINANCIAL INTELLIGENCE UNIT

Establishment of Financial Intelligence Unit

12 The Financial Intelligence Unit is established within the State Law Office.

Functions and powers

13 (1) The Unit has the following functions:

- (a) to receive suspicious transactions reports made by financial institutions; and
- (b) to give copies of such reports:
 - (i) to the Public Prosecutor's Office; and
 - (ii) in the case of a financial institution that is a licensee within the meaning of the Financial Institutions Act No. 2 of 1999 or a company that is licensed as an exempted bank or financial institution under the Banking Act [CAP 63] - to the Reserve Bank of Vanuatu; and
 - (iii) if the Attorney-General considers it appropriate - to the Vanuatu Police Force, the Vanuatu Financial Services Commission, a law enforcement agency or a supervisory body outside Vanuatu (eg the Australian Prudential Regulation Authority); and
- (c) to conduct investigations to ensure compliance with this Act by financial institutions; and
- (d) to receive information from, and otherwise assist, the Public Prosecutor's Office, the Reserve Bank of Vanuatu, the Vanuatu Financial Services Commission, the Vanuatu Police Force, any law enforcement agency or supervisory body outside Vanuatu in relation to:
 - (i) the detection, investigation or prosecution of a money laundering offence; or
 - (ii) the enforcement of the Serious Offences (Confiscation of Proceeds) Act No. 50 of 1989;

- (e) to issue guidelines to financial institutions in relation to transaction record keeping and reporting obligations;
 - (f) to provide training programs for financial institutions about transaction record keeping and reporting obligations.
- (2) The Attorney-General is responsible for ensuring that the Unit perform its functions properly, efficiently and effectively, and must appoint legal officers from the State Law Office to be members of the Unit.
- (3) A member of the Unit:
- (a) may enter the premises of any financial institution during ordinary business hours to inspect any records kept by the institution under Part 3, and make notes and take copies of the whole or any part of the record; and
 - (b) may send any information derived from such inspection to the organisations mentioned in paragraph (1)(b); and
 - (c) may direct any financial institution to take appropriate steps to facilitate any investigation being conducted by the Unit.

Search warrants

- 14 (1) A member of the Unit may apply to a Judge of the Supreme Court for a warrant:
- (a) to enter premises belonging to, or in the possession or control of, a financial institution or any officer or employee of the institution; and
 - (b) to search the premises and remove any document, material or thing on the premises.
- (2) The Judge must grant the application if he or she is satisfied that there are reasonable grounds for believing that:
- (a) the financial institution has failed to keep a transaction record or report a suspicious transaction as required by this Act; or
 - (b) an officer or employee of a financial institution is committing, has committed or is about to commit a money laundering offence.

Secrecy provision

- 15 (1) This section applies to a person while the person is or after the person ceases to be an officer, employee or agent of the Unit, the Public Prosecutor's Office, the Reserve Bank of Vanuatu, the Vanuatu Financial Services Commission or the Vanuatu Police Force.
- (2) The person must not, directly or indirectly, divulge or communicate to any other person, or make a record of:
- (a) any information contained in a suspicious transaction report; or
 - (b) any information provided under paragraph 13(1)(d) or any other provision of this Act;
- except for one or more of the following purposes:
- (c) the detection, investigation or prosecution of a money laundering offence;
 - (d) the enforcement of the Serious Offences (Confiscation of Proceeds) Act No. 50 of 1989;
 - (e) such other purposes connected with the performance of the person's functions or duties under this Act.

PART 5 – OTHER MATTERS

Opening accounts in false names

- 16 A person who opens or operates an account with a financial institution in a false name is guilty of an offence punishable on conviction by:
- (a) in the case of an individual - imprisonment for a term of not more than 4 years or a fine of not more than VT 10 million, or both; or
 - (b) in the case of a body corporate -- a fine of not more than VT 50 million.

Certain other Acts not limited

- 17 Nothing in this Act is to be construed so as to exempt:
- (a) a licensee within the meaning of the of the Financial Institutions Act No. 2 of 1999 from complying with that Act; or
 - (b) company that is licensed as an exempted bank or financial institution under the Banking Act [CAP 63] from complying with that Act.

Regulations

- 18 The Minister may make regulations not inconsistent with this Act:
- (a) for or with respect to any matter that by this Act is required or permitted to be prescribed; or
 - (b) that is necessary or convenient to be prescribed for carrying out or giving effect to this Act.

Commencement

- 19 This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

SCHEDULE

Section 5

DETAILS TO BE INCLUDED IN SUSPICIOUS TRANSACTION REPORTS

- 1 The name and address of the financial institution, including the branch of the institution (if applicable) at which the transaction was conducted.
- 2 The nature of the transaction.
- 3 The date of the transaction.
- 4 The total amount involved in the transaction.
- 5 The type of currency involved in the transaction.
- 6 For each person conducting the transaction with the financial institution:
 - (a) the name of the person; and
 - (b) the business or residential address of the person; and
 - (c) the occupation, business or principal activity of the person; and
 - (d) the date of birth of the person; and
 - (e) the signature of the person; and
 - (f) the method used by the financial institution to verify the identity of the person; and
 - (g) whether the transaction was conducted on behalf of the person or on behalf of another person.
- 7 For any person on whose behalf the transaction was conducted:
 - (a) the name of the person; and
 - (b) the address of the person; and
 - (c) the occupation of the person (or, where appropriate, the business or principal activity of the person).
- 8 The type and identifying number of any account with a financial institution that is affected by the transaction.

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 33 DE 2000 RELATIVE AU RAPPORT SUR LES TRANSACTIONS FINANCIÈRES

Sommaire

TITRE 1 – DISPOSITIONS PRÉLIMINAIRES

1. Définitions
2. Signification d'institution financière
3. Signification de transaction
4. Application de la loi

TITRE 2 – OBLIGATION DE RAPPORTER LES TRANSACTIONS SUSPECTES

5. Rapport sur les transactions suspectes par les institutions financières
6. Divulgence d'informations contenues dans les rapports sur les transactions suspectes
7. Protection des personnes rapportant les transactions suspectes
8. Autres mesures préventives à prendre par les institutions financières

TITRE 3 – OBLIGATION DE TENIR DES REGISTRES ET DE VÉRIFIER L'IDENTITÉ

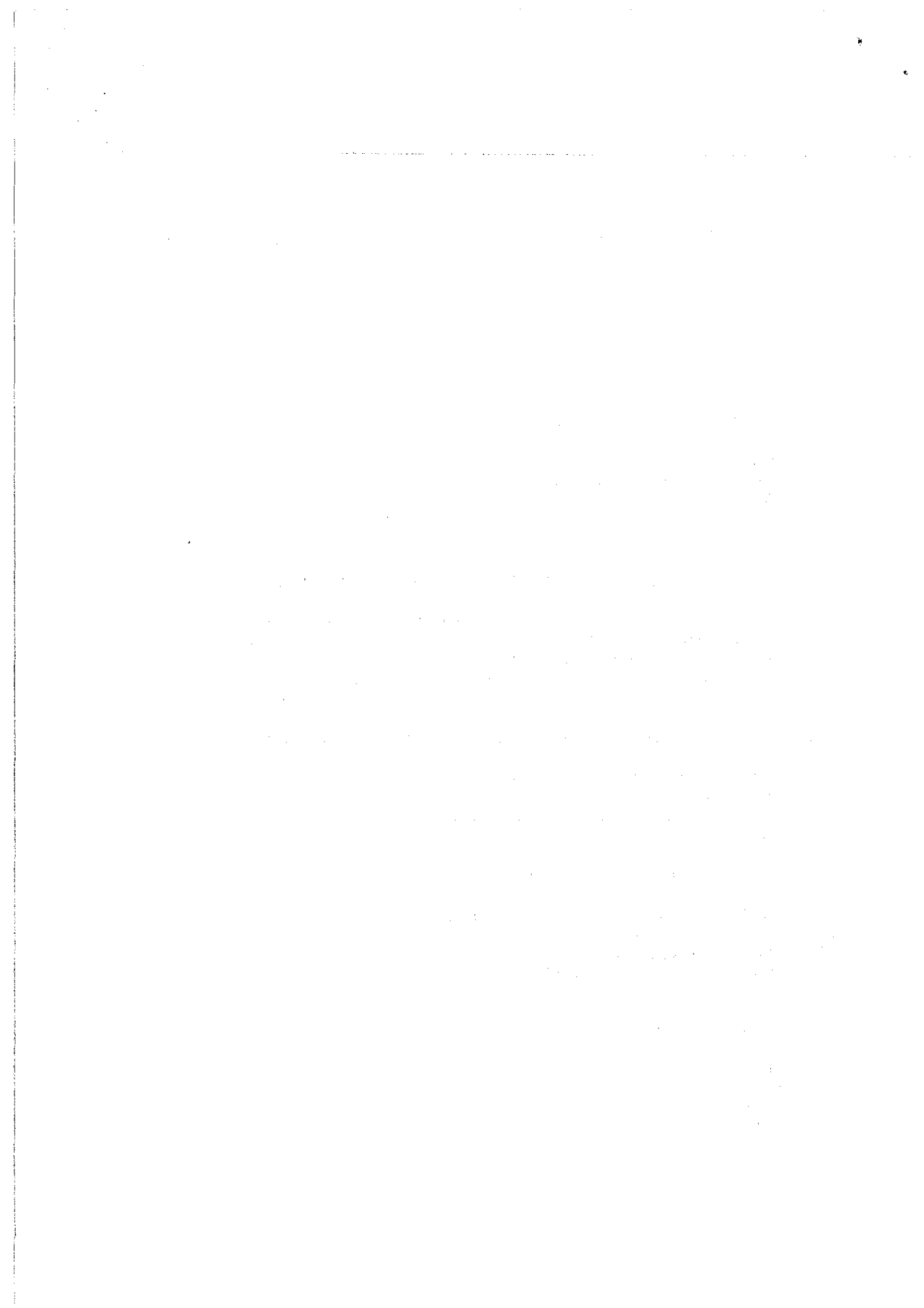
9. Tenue des registres par les institutions financières
10. Vérification d'identité des clients par les institutions financières
11. Tenue des registres des clients par les institutions financières

TITRE 4 – BUREAU DE RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

12. Établissement du Bureau de renseignements financiers
13. Fonctions et pouvoirs du Bureau de renseignements financiers
14. Mandats de perquisition
15. Disposition régissant la discrétion

TITRE 5 - AUTRES QUESTIONS

16. Ouverture des comptes sous des faux noms
17. Portée non limitée des autres lois
18. Règlements
19. Entrée en vigueur



RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 12/09/2000

Entrée en vigueur: 28/09/2000

LOI NO. 33 DE 2000 RELATIVE AU RAPPORT SUR LES TRANSACTIONS FINANCIÈRES

Prévoyant le rapport sur certaines transactions et la tenue de certains registres, et les fins connexes.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

TITRE 1- DISPOSITIONS PRÉLIMINAIRES

Définitions

1. Dans la présente loi sauf interprétation dictée par le contexte :

"compte" désigne tout moyen ou arrangement par lequel une institution financière effectue les opérations suivantes :

- a) accepte les dépôts de devise ;
- b) autorise les retraits de devise ;
- c) paie les chèques ou ordres de paiement tirés sur une institution financière ou touche des chèques ou ordres de paiement pour le compte d'une personne autre qu'une institution financière ;

et inclut tout moyen ou arrangement concernant un coffre-fort ou tout autre forme de dépôt en coffre fort ;

"monnaie" désigne toute monnaie numéraire ou fiduciaire désignée comme monnaie légale dans le pays émetteur et inclut les obligations au porteur, chèques de voyage et bonds postaux et mandats ;

"institution financière" a la signification donnée à l'article 2 ;

"infraction relative au blanchiment d'argent" désigne toute infraction aux dispositions de l'article 19 de la loi No. 50 de 1989 sur les infractions graves (confiscation du produit) ;

"prescrit" désigne prescrit par des règlements établis aux termes de la présente loi ;

"rapport sur les transactions suspectes" désigne un rapport établi en vertu des dispositions de l'article 5 ;

"transaction" a la signification donnée à l'article 3 ;

"Bureau" désigne le Bureau de renseignements financiers établi en vertu du Titre 4.

Signification d'institution financière

2. Est une institution financière chacun des organismes suivants :

- a) la Banque de la Réserve de Vanuatu ;
- b) un patenté au sens de la loi No. 2 de 1999 relative aux Institutions financières ;
- c) une société patentée à titre de banque ou institution financière exemptée aux termes de la loi relative au Règlement sur les Banques ;
- d) une société patentée aux termes de la loi No. 16 de 2000 relative aux Jeux interactifs ;
- e) une personne patentée aux termes de la loi No. 6 de 1993 sur la Police des Casinos ;
- f) une personne gérant une affaire en vertu de la loi No. 1 de 1993 sur la Police des paris ;
- g) une personne gérant une affaire en vertu de la loi No. 23 sur la Police des jeux d'argent ;
- h) une personne gérant une affaire :
 - i) d'administration ou de gestion des fonds pour le compte d'une société internationale au sens de la loi No. 32 de 1992 sur les Sociétés internationales ou de toute autre personne ; ou
 - ii) en tant qu'administrateur des fonds appartenant à d'autres personnes ;
 - iii) en tant qu'administrateur ou gérant d'un fond mutuel ;
- i) une personne menant une affaire pour le compte d'un assureur, d'une assurance à moyen terme, d'un courtier en valeurs mobilières ou d'un courtier en opération à termes ;
- j) une personne (autre que celle mentionnée aux paragraphes a), b) ou c) gérant une affaire de :
 - i) change ; ou
 - ii) collecte, possession, change ou de versement de fonds ou autres négociations de transfert de fonds pour le compte d'une autre personne ; ou
 - iii) préparation de fiches de paie pour le compte d'une autre personne avec toute ou partie de fonds collectés ; ou
 - iv) remise des fonds (fiches de paie incluses) ;

- k) un avocat, mais seulement au sens où l'avocat perçoit des fonds dans le cadre de la gestion de son affaire aux fins de dépôt ou d'investissement, ou d'arrangement de transactions immobilières (que les fonds soient ou non déposés dans un compte en fiducie à part) ;
- l) un comptable, mais seulement au sens où le comptable perçoit des fonds dans le cadre de la gestion de son affaire aux fins de dépôt ou d'investissement (que les fonds soient ou non déposés dans un compte en fiducie à part) ;
- m) une personne gérant une affaire de :
 - i) gestion de lingot d'or et d'argent ; ou
 - ii) émission, vente, rachat de chèques de voyage, mandats ou autres instruments similaires ; ou
 - iii) collecte, possession et livraison de liquidité dans le cadre d'un commerce ou de prestation de service de paie ;
- n) une caisse populaire enregistrée en vertu de la loi No. 14 de 1999 relative aux Caisses populaires ou une coopérative enregistrée en vertu de la loi No. 24 de 1982 sur les Coopératives ;
- o) une personne exerçant un commerce électronique en vertu de la loi No. 25 de 2000 sur E-Business ;
- p) toute autre personne spécifiée par les règlements.

Signification de transaction

3. 1) une transaction désigne tout dépôt, retrait, échange ou transfert de fonds (quelle que soit la devise) qu'il soit :
 - a) en argent comptant ; ou
 - b) en chèque, mandat de paiement ou autre instrument ; ou
 - c) par des moyens électroniques ou tout autre moyen non matériel.
- 2) Sans limiter la portée du paragraphe 1), une transaction inclut tout paiement effectué dans le but de remplir, toute ou partie, d'une obligation contractuelle ou toute autre obligation légale.

Application de la Loi

4. 1) La présente loi s'applique à toute transaction effectuée via une institution financière, à la date ou après l'entrée en vigueur de la loi.
- 2) Une institution financière est tenue de se conformer aux dispositions de la présente loi, nonobstant toute autre disposition légale ou loi stipulant le contraire.

TITRE 2 – OBLIGATION DE RAPPORTER LES TRANSACTIONS SUSPECTES

Rapport sur les transactions suspectes par les Institutions financières

5. 1) Si :

- a) une personne effectue ou cherche à effectuer une transaction via une institution financière (que ladite transaction ou la transaction en question implique l'argent comptant) ; et
- b) l'institution financière a des raisons fondées de suspecter que ladite transaction ou la transaction en question est ou peut faire l'objet :
 - i) d'une enquête ou poursuite judiciaire entamée contre un particulier pour infraction relative au blanchiment d'argent ; ou
 - ii) de l'application de la loi No. 50 de 1989 sur les infractions graves (Confiscation du produit)

l'institution financière doit établir un rapport sur ladite transaction ou la transaction en question et le soumettre au Bureau de renseignements financiers le plutôt possible, et non (2) jours ouvrables au plus tard, après avoir suspecté la transaction.

- 2) Si une institution financière omet, sans raisons valables, de se conformer au paragraphe 1) elle est passible sur condamnation :
 - a) dans le cas d'un particulier - d'une amende n'excédant pas 25.000.000 VT ou d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas cinq (5) ans ou des deux peines à la fois ; ou
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une amende n'excédant pas 100.000.000 VT.
- 3) Un rapport sur les transactions suspectes doit :
 - a) être écrit et peut être expédié sous forme de télécopie ou courrier électronique (e-mail) ;
 - b) contenir les détails spécifiés à l'Annexe ; et
 - c) contenir une déclaration avançant les motifs sur lesquels l'institution a des suspects ;
 - d) être signé ou si non certifié authentique par l'institution financière.
- 4) Une institution financière qui soumet un rapport sur une transaction suspecte au Bureau de renseignements financiers doit également soumettre toute information complémentaire se rapportant à ladite transaction ou transaction en question si le Bureau de Renseignement lui en demande.

- 5) Si une institution financière omet, sans raison valable, de se conformer aux dispositions du paragraphe 4), elle est passible sur condamnation :
- a) dans le cas d'un particulier – d'une amende n'excédant pas 2.500.000 VT ou d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas deux ans ou des deux peines à la fois ;
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une d'amende n'excédant pas 10.000.000 VT.

Divulgence d'informations contenues dans les rapports sur les transactions suspectes

6. 1) Une institution financière ne doit révéler à quiconque que l'institution financière :
- a) projette d'établir un rapport sur une transaction suspecte ; ou
 - b) a soumis un rapport sur une transaction suspecte au Bureau de renseignements financiers ;
- sauf s'il est requis en vertu de la présente loi ou de toute autre loi.
- 2) Si une institution financière enfreint les dispositions du paragraphe 1) elle est passible sur condamnation :
- a) dans le cas d'un particulier – d'une amende n'excédant pas 25.000.000 VT ou d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas cinq (5) ans ou des deux peines à la fois ; ou
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une peine d'amende n'excédant pas 100.000.000 VT.
- 3) Aucune disposition de la présente loi n'empêche la divulgation de toute information contenue dans les rapports sur les transactions suspectes en rapport avec, ou au cours d'un, procès entamé en justice.

Protection des personnes rapportant les transactions suspectes

7. 1) Aucune poursuite civile ou criminelle ne peut être entamée contre :
- a) une institution financière ; ou
 - b) un agent, employé ou représentant d'une institution financière agissant dans le cadre de leur emploi ;
- en ce qui concerne toute action de la part de l'institution financière ou de l'agent, de l'employé ou du représentant entamée de bonne foi en vertu de l'article 5.
- 2) Le paragraphe 1) ne s'applique pas en ce qui concerne les poursuites pour toute infraction d'un article de ce Titre.

Autres mesures préventives à prendre par les institutions financières

8. 1) Une institution financière doit établir et maintenir des règlements intérieurs afin :
- a) de faire en sorte que les agents et employés de l'institution soient au courant des lois de Vanuatu sur le blanchiment d'argent ; et
 - b) de faire en sorte que les agents et employés de l'institution soient au courant des règles, politiques et systèmes de vérification qu'elle a adoptés pour aborder le blanchiment d'argent ; et
 - c) former ses agents et employés à reconnaître et aborder le blanchiment d'argent.
- 2) Une institution financière doit établir un rapport écrit concernant ses règlements intérieurs et les soumettre au Bureau de renseignements financiers :
- a) dans le cas d'une institution financière exerçant un commerce à la date d'entrée en vigueur de la présente loi – dans les trois (3) ans qui suivent cette date d'entrée en vigueur ; ou
 - b) dans tout autre cas – dans trois (3) après que l'institution financière ait commencé à exercer son commerce.

TITRE 3 - OBLIGATION DE TENIR DES REGISTRES ET DE VÉRIFIER L'IDENTITÉ

Tenue des registres par les institutions financières

9. 1) Une institution financière doit, si nécessaire, tenir les registres de toutes les transactions qu'elle effectue via l'institution financière de façon à ce que la transaction soit aisément reconstituée à tout moment par le Bureau de renseignements financiers.
- 2) Sans limiter la portée du paragraphe 1), lesdits registres doivent contenir les informations suivantes :
- a) la nature de la transaction ;
 - b) le montant de la transaction et la devise en fonction de laquelle elle a été évaluée ;
 - c) la date à laquelle la transaction a été effectuée ;
 - d) les parties à la transaction.
- 3) Une institution financière doit, après la fin de la transaction, conserver les registres pendant une période de six (6) ans.
- 4) Si une institution financière enfreint les dispositions des paragraphes 1) ou 3), elle est passible sur condamnation :
- a) dans le cas d'un particulier – d'une amende n'excédant pas 2.500.000 VT ou d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas deux ans (2) ou des deux peines à la fois ; ou
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une d'amende n'excédant pas 10.000.000 VT.

Vérification d'identité des clients par les institutions financières

10. 1) Si :
- a) une personne effectue une transaction via une institution financière ; et
 - b) le montant de la transaction excède 1.000.000 VT ou son équivalent en devise étrangère, ou de tels autres montants tels que prescrits ;
- l'institution financière doit vérifier l'identité de la personne.
- 2) Si :
- a) la personne effectue une transaction via une institution financière ; et
 - b) le montant de la transaction excède 1.000.000 VT ou son équivalent en devise étrangère, ou de tels autres montants tels que prescrits ; et

- c) l'institution financière a des raisons valables de croire que la personne effectue la transaction pour le compte de toute(s) autre(s) personne(s) ;

alors, l'institution financière doit , en plus de se conformer aux dispositions du paragraphe 1), vérifier l'identité de la personne ou des autres personnes pour lesquelles, ou au bénéfice final de qui la transaction a été effectuée.

- 3) Si une institution financière enfreint les paragraphes 1) ou 2) elle est passible sur condamnation :
 - a) dans le cas d'un particulier – d'une amende n'excédant pas 2.500.000 VT ou d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas deux (2) ans, ou des deux peines à la fois ; ou
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une d'amende n'excédant pas 10.000.000 VT.
- 4) Les dispositions des paragraphes 1) et 2) ne s'appliquent pas si :
 - a) la personne qui effectue la transaction est une institution financière ; ou
 - b) la transaction fait partie d'une relation d'affaire avec une personne qui a déjà apporté une preuve satisfaisante d'identité.

Tenue des registres des clients par les institutions financières

- 11. 1) Une institution financière doit conserver :
 - a) si la preuve d'identité d'une personne ("la personne identifiée") est obtenue en vertu des dispositions de l'article 10 – un registre indiquant toute sorte de preuve qui a été obtenue, et comprend ou non un exemplaire de la preuve ou d'information permettant l'obtention d'un exemplaire de celle-ci ; et
 - b) un registre de toutes les correspondances entre la personne identifiée et l'institution financière.
- 2) Les registres mentionnés au paragraphe 1) ci-dessus doivent être conservés pendant une période de six (6) après que la preuve ait été obtenue ou la date de la correspondance selon le cas.
- 3) Si une institution financière enfreint les dispositions des paragraphes 1) ou 2) elle est passible sur condamnation :
 - a) dans le cas d'un particulier – d'une amende n'excédant pas 2.500.000 VT ou d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas deux (2) ou des deux peines à la fois.
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une amende n'excédant pas 100.000.000 VT.

TITRE 4 – BUREAU DE RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

Établissement du Bureau de renseignements financiers

12. Le Bureau de renseignements financiers est établie au sein du Cabinet Juridique de l'État.

Fonctions et pouvoirs du Bureau de renseignements financiers

13. 1) Le Bureau de renseignements financiers a pour fonctions de :

- a) recevoir les rapports sur les transactions suspectes provenant des institutions financières ; et
 - b) fournir des exemplaires desdits rapports :
 - i) au Bureau du Procureur général ; et
 - ii) dans le cas d'une institution financière patentée au sens de la loi No. 2 de 1999 relative aux Institutions financières ou une société patentée à titre de banque ou d'institution financière exemptée en vertu la loi relative au Règlement sur les banques – à la Banque de la Réserve de Vanuatu ; et
 - iii) si l'Attorney général juge approprié – à la Force de Police de Vanuatu, la Commission des Services Financiers de Vanuatu, toute autre force de l'ordre ou organe de surveillance à l'extérieur de Vanuatu (par exemple Australian Prudential Regulation Authority) ; et
 - c) mener des enquêtes afin de s'assurer que les institutions financières se conforment à la présente loi ; et
 - d) recevoir des informations de ou d'assister le Bureau du Procureur général, la Banque de la Réserve, la Commission des Services Financiers, la Force de Police de Vanuatu, toute force de l'ordre ou organe de surveillance à l'extérieur de Vanuatu en rapport à :
 - i) la découverte, l'enquête ou la poursuite judiciaire pour infraction relative au blanchiment d'argent ;
 - ii) l'application de la loi No. 50 de 1989 sur les Infractions graves (Confiscation du produit) ;
 - e) donner des directives aux institutions financières en ce qui concerne les obligations en matière de rapport et de tenue de registre de transaction ;
- 2) L'Attorney général doit s'assurer que le Bureau de renseignements financiers assume ses fonctions, de façon correcte, efficace et compétente, et nommer des juristes du Cabinet juridique de l'État à titre de membre dudit Bureau.
- 3) Un membre du Bureau :

- a) peut pénétrer dans les locaux de toute institution financière à toute heure ouvrable dans le but d'inspecter les registres tenues par l'institution en vertu du Titre 3, et prendre note et récupérer les exemplaires de toute ou partie du registre ; et
- b) peut expédier toute information émanant de ladite inspection aux organismes visés à l'alinéa b) du paragraphe 1) ; et
- c) peut charger toute institution financière à prendre des mesures nécessaires afin de faciliter toute enquête menée par le Bureau de renseignements financiers.

Mandats de perquisition

- 14. 1) Un membre du Bureau peut demander un mandat de perquisition à un juge de la Cour suprême en vue de :
 - a) pénétrer dans les locaux appartenant à, ou en possession ou sous contrôle d'une institution financière ou employé de l'institution ; et
 - b) de perquisitionner les locaux et récupérer tous les documents, matériels et objets découverts dans les locaux.
- 2) Le Juge doit accorder la demande s'il juge qu'il existe des raisons valables de croire que :
 - a) l'institution financière a omis de tenir des registres ou de rapporter une transaction suspecte telle que requise en vertu de la présente loi ; ou
 - b) un agent ou employé d'une institution financière commet, ou a commis ou est sur le point de commettre une infraction relatif au blanchiment d'argent.

Disposition régissant la discrétion

- 15. 1) Les dispositions de cet article s'appliquent à une personne lorsque ladite personne est ou a cessé d'être un agent ou employé ou représentant du Bureau de renseignements financiers, du Bureau du Procureur général, de la Banque de la Réserve de Vanuatu, de la Commission des Services Financiers de Vanuatu ou de la Force de Police de Vanuatu.
- 2) La personne est, directement ou indirectement, tenue de ne pas divulguer ou communiquer à toute autre personne, ou constituer un registre de :
 - a) toute information contenue dans un rapport sur une transaction suspecte ; ou
 - b) toute information prévue en vertu de l'alinéa d) du paragraphe 1) de l'article 13 ou de toute autre disposition de la présent loi,sauf à ou aux fins suivantes :

TITRE 5 – AUTRES QUESTIONS

Ouverture des comptes sous des faux noms

16. Toute personne qui ouvre ou opère un compte dans une institution financière sous un faux nom est passible sur condamnation :
- a) dans le cas d'un particulier – d'une peine d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas quatre (4) ans ou d'une amende n'excédant pas 10.000.000 VT ou des deux peines à la fois ;
 - b) dans le cas d'une personne morale – d'une amende n'excédant pas 50.000.000 VT

Portée non limitée de autres lois

17. Aucune disposition de la présente loi ne sera interprétée de façon à exempter :
- a) un patenté au sens de la loi No. 2 de 1999 relative aux Institutions financières de se conformer à la présente ; ou
 - b) une société patentée à titre de banque ou d'institution financière exemptée en vertu de la loi relative au Règlement sur les Banques de se conformer à la présente loi.

Règlements

18. Le Ministre ne peut établir des règlements dont les dispositions seraient contradictoires à la présente Loi :
- a) pour ou en rapport à toute question requise ou autorisée à être prescrite ; ou
 - b) nécessaires ou qu'il convient de prescrire en vue de l'application ou l'entrée en vigueur de la présente loi.

Entrée en vigueur

19. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel.

- c) la découverte, l'enquête ou la poursuite judiciaire pour infraction relative au blanchiment d'argent ;
- d) l'application de la loi No. 50 de 1989 sur les Infractions graves (Confiscation du produit) ;
- e) de telles autres fins liées au rendement de la personne dans l'exercice de ses fonctions ou devoirs en vertu de la présente loi.

ANNEXE

Article 5

DÉTAILS À INCLURE DANS LES RAPPORTS SUR LES TRANSACTIONS SUSPECTES

1. Le nom et l'adresse de l'institution financière, y compris la branche de l'institution (s'il y a lieu) à laquelle la transaction a été effectuée.
2. La nature de transaction.
3. La date de transaction.
4. Le montant total impliqué dans la transaction.
5. Le type de devise impliquée dans la transaction.
7. Pour chaque personne effectuant la transaction financière :
 - a) le nom de la personne ; et
 - b) l'adresse de la société ou du lieu de résidence de la personne ; et
 - c) la profession, l'affaire ou l'activité principale de la personne ; et
 - d) la date de naissance de la personne ; et
 - e) la signature de la personne ; et
 - f) la méthode utilisée par l'institution financière pour vérifier l'identité de la personne ; et
 - g) si la transaction a été effectuée pour le compte de la personne en question ou d'une autre personne ; et
7. Pour la personne pour le compte de qui la transaction a été effectuée :
 - a) le nom de la personne ; et
 - b) l'adresse de la personne ; et
 - c) la profession de la personne (ou, si nécessaire, l'affaire ou l'activité principale de la personne).

8. Le type et le numéro d'identification du compte dans une institution financière concernée par la transaction.